

# E0114

<b>GB</b>	<b>THERMOMETER WITH HUMIDITY METER</b>
<b>CZ</b>	<b>TEPLOMĚR S VLHKOMĚREM</b>
<b>SK</b>	<b>TEPLOMER S VLHKOMEROM</b>
<b>PL</b>	<b>TERMOMETR Z HIGROMETREM</b>
<b>HU</b>	<b>HŐMÉRŐ PÁRATARTALOM MÉRŐVEL</b>
<b>SI</b>	<b>TERMOMETER Z VLAGOMEROM</b>
<b>HR</b>	<b>TERMOMETAR SA HIGROSTATOM</b>
<b>DE</b>	<b>THERMOMETER MIT FEUCHTIGKEITSMESSER</b>
<b>UA</b>	<b>ЕЛЕКТРОННИЙ БУДИЛЬНИК</b>
<b>RO</b>	<b>TERMOMETRU CU HIGROMETRU</b>
<b>LT</b>	<b>TERMOMETRAS SU DRĖGMĖS MATUOKLIU</b>
<b>LV</b>	<b>TERMOMETRS AR MITRUMA MĒRĪTĀJU</b>



[www.emos.cz](http://www.emos.cz)

## **GB** Thermometer with humidity meter

The thermometer shows time, calendar, indoor temperature and humidity. It has a memory of the minimum and maximum values and an alarm clock with a snooze function. Read this manual carefully before you start using the product.

### **Technical specifications**

- Quartz controlled clock
- Indoor temperature range: 0 °C – 50 °C
- Temperature resolution: 0.1 °C
- Indoor humidity resolution: 20 % - 90 %
- Resolution and precision of humidity measurement: 1 %, ±5 %
- Power supply: 1 × 1.5V AA
- Dimensions and weight: 93 × 93 × 37 mm, 109 g (w/o batteries)

### **Buttons**

	<b>Push</b>	<b>Hold</b>
SNOOZE-LIGHT	Activate snooze/display backlighting	
MODE	Alarm clock time	Setting the alarm clock, time, date, 12/24h
UP	Show the date / alarm clock activation / one step forward	
MEM	Show the max/min measured values	Erase all measured values
C/F	Show temperature units in °C/°F	
RESET	Erase all values	

### **Battery installation**

1. Open the battery lid on the rear side of the thermometer.
2. Insert 1 × 1.5V AA batteries into the thermometer. When inserting the batteries, follow the proper polarity. Use only alkali batteries of the same type. Do not use rechargeable batteries. Dispose of the used batteries ecologically in accordance with the legislation of your country.
3. Close the battery cover.

### **Setting the time**

1. Hold the MODE button. The hours will start flashing.
2. Use the UP button to change the values:  
Minutes – hours – 12/24h format / month / day
3. Navigate among the values by a short push of the MODE button.

### **Indoor temperature and humidity, temperature units**

Indoor temperature is displayed in the top half of the thermometer.

Indoor humidity is displayed in the bottom half of the thermometer.

Push the C/F button to toggle the temperature units - °C or °F.

### **Maximum and minimum values of temperature and humidity**

Push MEM button repeatedly to display the maximum and minimum measured values of temperature and humidity. Hold MEM button to reset the memory of measured values.


### **Display the date**

In the time display mode push the UP button to display the current date for 3 seconds.

## Setting the alarm clock

1. Push the MODE button to activate the alarm clock setting mode.
2. Hold the MODE button for 2 seconds. The minutes will start flashing.
3. Use the UP button to change minutes, then confirm with the MODE button.
4. Use the UP button to change hours, then confirm with the MODE button.

Alarm clock activation is signalled with the bell icon .

Push the UP button again to show the icon .

When this icon is on display, every full hour 2x beeps will sound as a notice.

By another push of the UP button you cancel the alarm clock activation or notice about full hours.

The icons will not be displayed.

## Snooze function

1. When the alarm clock is ringing, push the SNOOZE button on the rear of the thermometer. It will temporarily suspend the ringing and activate the SNOOZE function. The alarm clock will ring again in 8 minutes.
2. To cancel the SNOOZE function, push any button on the rear of the thermometer, when the alarm clock is ringing (except SNOOZE).

## Backlighting

Push the LIGHT button to activate backlighting of the display for 5 seconds.

## Care and maintenance

The product is designed so that with proper use it can serve reliably for many years. There are several guidelines for correct operation:

- Before you start using the product, read the user manual carefully.
- Do not put the product in locations prone to vibrations and shocks – it could damage the product.
- Do not put the product under excessive pressure, shocks, dust, high temperature or moisture – it might harm the product functionality, damage the batteries or deform the plastic components.
- Do not place any sources of open fire on the product, such as a burning candle.
- Do not put the product in places with insufficient airflow.
- Do not interfere with the internal electric circuits of the product – you can damage it and render the warranty invalid. The product should be repaired only by qualified professionals.
- Clean with soft wet cloth. Do not use solvents or cleaning detergents – they might scratch the plastic elements and damage the electric circuits.
- Do not submerge the product under water or other liquid.
- If the product is damaged or malfunctioning, do not repair it on your own. Have it repaired in the shop, where you bought it.
- Keep the product out of reach of children. It is not a toy.
- Remove flat batteries. They might leak and damage the product. Use only new batteries of the recommend type and follow proper polarity when replacing them.
- Do not throw the batteries into fire, do not dismantle them or short-circuit them.



13.8.2005

At the end of their service life, the thermometer and the batteries become hazardous waste. Do not throw them into common communal waste. Hand them over at the collection points – e.g. in the shop where you purchased the product.

This appliance is not to be used by persons (including children), whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience or knowledge prevents them from safe use of the appliance, unless they are under supervision or unless they were instructed about the use of this appliance by a person responsible for their safety. Supervision over children is necessary to make sure they will not play with the appliance.

NOTE: This manual can be changed without prior warning. Due to limited print capacity the symbols in this manual may slightly differ from the symbols on the display. This manual may not be reproduced without permission of the producer. There is a Certificate of Conformity for the product.

## CZ Teploměr s vlhkoměrem

Teploměr zobrazuje hodiny, kalendář, údaj o vnitřní teplotě a vlhkosti. Má paměť minimálních a maximálních hodnot, budík s funkcí opakovaného buzení. Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte tento návod.

### Technická specifikace:

- Hodiny řízené Quartz krystalem
- Rozsah vnitřní teploty: 0 °C – 50 °C
- Rozlišení teploty 0,1 °C
- Rozsah vnitřní vlhkosti: 20 % - 90 %
- Rozlišení a přesnost měření vlhkosti: 1 %, ±5 %
- Napájení: 1× 1,5V AA
- Rozměry a hmotnost: 93 × 93 × 37 mm, 109 g (bez baterií)

### Přehled tlačítek

	Stisk tlačítka	Přidržení tlačítka
SNOOZE-LIGHT	aktivace Snooze budíku/podsvícení displeje	
MODE	čas budíku	nastavení budíku, hodin, data, 12/24h
UP	zobrazení data/aktivace budíku/1 krok vpřed	
MEM	zobrazení max./min. naměřených hodnot	vymazání naměřených hodnot
C/F	zobrazení jednotky teploty v °C/°F	
RESET	vymazání všech hodnot	

### Instalace baterií

1. Otevřete bateriový kryt na zadní straně teploměru.
2. Vložte 1× 1,5V AA baterii do teploměru. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu. Používejte pouze alkalické baterie stejného typu, nepoužívejte dobíjecí baterie. Použité baterie zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí v souladu s legislativou země.
3. Zavřete bateriový kryt.

### Nastavení hodin

1. Stiskněte dlouze tlačítko MODE. Rozbliká se údaj hodin.
2. Pomocí tlačítka UP nastavte hodnoty:  
Minuta – hodina – 12/24h formát/měsíc/den
3. Mezi jednotlivými hodnotami se přesunujete krátkým stiskem tlačítka MODE.

### Vnitřní teplota a vlhkost, jednotka teploty

Vnitřní teplota se zobrazuje v horní polovině teploměru.

Vnitřní vlhkost se zobrazuje v dolní polovině teploměru.

Stiskem tlačítka C/F nastavíte jednotku teploty - °C nebo °F.

### Maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti

Opakováním stiskem tlačítka MEM se zobrazí maximální a minimální naměřené hodnoty teploty a vlhkosti.

Dlouhým stiskem tlačítka MEM vymažete paměť naměřených hodnot.


### Zobrazení data


V režimu zobrazení času stiskněte tlačítko UP – zobrazí se aktuální datum po dobu 3 sekund.

### Nastavení budíku

1. Stiskem tlačítka MODE přejdete do režimu nastavení budíku.
2. Podržte tlačítko MODE po dobu 2 vteřin. Rozbliká se údaj minuty.

3. Tlačítkem UP nastavte požadovanou minutu, potvrďte tlačítkem MODE.
4. Tlačítky UP nastavte požadovanou hodinu, potvrďte tlačítkem MODE.

Aktivaci budíku signalizuje ikona zvonku .

Stiskněte znovu tlačítko UP, bude zobrazena ikona .

Při zobrazení této ikony zazní každou celou hodinu 2x krátké pípnutí jako upozornění.

Dalším stiskem tlačítka UP zrušíte aktivaci budíku nebo upozornění na celou hodinu.

Ikony nebudou zobrazeny.

## Funkce opakovaného buzení (SNOOZE)

1. Při zvonění zmáčknete tlačítko SNOOZE na zadní straně teploměru, čímž aktivujete funkci SNOOZE a vypnete dočasně vyzvánění budíku. Budík opět zazní za 8 minut.
2. Pro zrušení stiskněte při zvonění jakékoliv tlačítko na zadní straně teploměru (kromě SNOOZE).

## Podsvícení displeje

Stiskem tlačítka LIGHT bude aktivováno podsvícení displeje na 5 sekund.

## Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let.

Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
- Neumísťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům a prachu – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Neumísťujte na teploměr zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku apod.
- Neumísťujte teploměr do míst, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhlý jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předjeďte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Výrobek umístěte mimo dosah dětí – není to hračka.
- Odstraňujte vždy vybité baterie – mohly by vytéct a výrobek poškodit. Používejte jen nové baterie doporučeného typu a při jejich výměně dbejte na správnou polaritu.
- Baterie nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nekratujte.



13.8.2005

Teploměr a baterie se po upotřebení stává nebezpečným odpadem – nevhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte na místě zpětného odběru – např. v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabráňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

**UPOZORNĚNÍ:** Obsah tohoto návodu může být změněn bez předchozího upozornění - z důvodu omezených možností tisku se mohou zobrazované symboly nepatrně lišit od zobrazení na displeji - obsah tohoto návodu nemůže být bez souhlasu výrobce reprodukován.

Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě.

## SK Teplomer s vlhkomerom

Teplomer zobrazuje hodiny, kalendár, údaj o vnútornej teplote a vlhkosti. Má pamäť minimálnych a maximálnych hodnôt, budík s funkciou opakovaného budenia. Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte tento návod.

### Technická špecifikácia

- Hodiny riadené quartz kryštálom
- Rozsah vnútornej teploty: 0 °C – 50 °C
- Rozlíšenie teploty 0,1 °C
- Rozsah vnútornej vlhkosti: 20 % - 90 %
- Rozlíšenie a presnosť merania vlhkosti: 1 %, ±5 %
- Napájanie: 1× 1,5V AA
- Rozmery a hmotnosť: 93 × 93 × 37 mm, 109 g (bez batérií)

### Prehľad tlačidiel

	Stlačenie tlačidla	Pridrżanie tlačidla
SNOOZE-LIGHT	aktivácia Snooze budíka / podsvietenia displeja	
MODE	čas budíka	nastavenie budíka, hodín, dátumu, 12/24h
UP	zobrazenie dátumu / aktivácia budíka / 1 krok vpred	
MEM	zobrazenie max. / min. nameraných hodnôt	vymazanie nameraných hodnôt
C/F	zobrazenie jednotky teploty v °C/°F	
RESET	vymazanie všetkých hodnôt	

### Inštalácia batérií

1. Otvorte batériový kryt na zadnej strane teplomeru.
2. Vložte 1× 1,5 V AA batériu do teplomeru. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu. Používajte iba alkalické batérie rovnakého typu, nepoužívajte dobíjacie batérie. Použité batérie zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu v súlade s legislatívou krajiny.
3. Zatvorte batériový kryt.

### Nastavenie hodín

1. Stlačte dlhšie tlačidlo MODE. Rozbliká sa údaj hodín.
2. Pomocou tlačidla UP nastavte hodnoty:  
Minúta – hodina – 12/24h formát/mesiac/deň
3. Medzi jednotlivými hodnotami sa presúvate krátkym stlačením tlačidla MODE.

### Vnútna teplota a vlhkosť, jednotka teploty

Vnútna teplota sa zobrazuje v hornej polovici teplomeru.

Vnútna vlhkosť sa zobrazuje v dolnej polovici teplomeru.

Stlačením tlačidla C/F nastavíte jednotku teploty - °C alebo °F.

### Maximálne a minimálne hodnoty teploty a vlhkosti

Opakovaným stlačením tlačidla MEM sa zobrazia maximálne a minimálne namerané hodnoty teploty a vlhkosti.

Dlhým stlačením tlačidla MEM vymažete pamäť nameraných hodnôt.


### Zobrazenie dátumu

V režime zobrazenia času stlačte tlačidlo UP - zobrazí sa aktuálny dátum po dobu 3 sekúnd.

## Nastavenie budíka

1. Stlačením tlačidla MODE prejdete do režimu nastavenia budíka.
2. Podržte tlačidlo MODE po dobu 2 sekúnd. Rozbliká sa údaj minúty.
3. Tlačidlom UP nastavte požadovanú minútu, potvrďte tlačidlom MODE.
4. Tlačidlom UP nastavte požadovanú hodinu, potvrďte tlačidlom MODE.

Aktiváciu budíka signalizuje ikona zvončeka .

Stlačte znovu tlačidlo UP, bude zobrazená ikona .

Pri zobrazení tejto ikony zaznie každú celú hodinu 2x krátke pípnutie ako upozornenie.

Ďalším stlačením tlačidla UP zrušíte aktiváciu budíka alebo upozornenie na celú hodinu.

Ikony nebudú zobrazené.

## Funkcia opakovaného budenia (SNOOZE)

1. Pri zvonení stlačte tlačidlo SNOOZE na zadnej strane teplomeru, čím aktivujete funkciu SNOOZE a dočasne vypnete zvonenie budíka. Budík opäť zaznie za 8 minút.
2. Pre zrušenie stlačte pri zvonení akékoľvek tlačidlo na zadnej strane teplomeru (okrem SNOOZE).

## Podsvietenie displeja

Stlačením tlačidla LIGHT bude aktivované podsvietenie displeja na 5 sekúnd.

## Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov.

Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.
- Neumiestňujte výrobok do miest náchylných k vibráciám a otrasom - môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom a prachu - môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Neumiestňujte na teplomer zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku apod.
- Neumiestňujte teplomer do miest, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku - môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať len kvalifikovaný odborník.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú jemnú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky - mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Pri poškodení alebo chybe výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho na opravu do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Výrobok umiestnite mimo dosahu detí - nie je to hračka.
- Odstraňujte vždy vybité batérie - mohli by vytiecť a poškodiť výrobok. Používajte len nové batérie odporúčaného typu a pri ich výmene dbajte na správnu polaritu.
- Batérie nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, neskratujte.



Teplomer a batérie sa po upotrebení stávajú nebezpečným odpadom - nevhadzujte ich do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich na mieste spätného odberu – napr. v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

13.8.2005

Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní prístroja, ak na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaní ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.

**UPOZORNENIE:** Obsah tohto návodu môže byť zmenený bez predchádzajúceho upozornenia - z dôvodu obmedzených možností tlače sa môžu zobrazené symboly nepatrne líšiť od zobrazenia na displeji - obsah tohto návodu nemôže byť bez súhlasu výrobcu reprodukováný.

Na výrobok bolo vydané prehlásenie o zhode.

## PL Termometr z higrometrem

Termometr wyświetla czas, kalendarz i dane o wewnętrznej temperaturze i wilgotności. Ma pamięć wartości minimalnych i maksymalnych, budzik z funkcją powtórnego budzenia. Przed uruchomieniem wyrobu należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

### Specyfikacja techniczna

- Zegar sterowany kryształem kwarcu
- Zakres temperatury wewnętrznej: 0 °C – 50 °C
- Rozdzielczość temperatury 0,1 °C
- Zakres wilgotności wewnętrznej: 20 % - 90 %
- Rozdzielczość i dokładność pomiaru wilgotności: 1 %, ±5 %
- Zasilanie: 1 × 1,5V AA
- Wymiary i ciężar: 93 × 93 × 37 mm, 109 g (bez baterii)

### Przegląd przycisków

	Naciśnięcie przycisku	Przytrzymanie przycisku
SNOOZE-LIGHT	aktywacja funkcji Snooze w budziku/podświetlenie wyświetlacza	
MODE	czas budzenia	ustawianie budzika, czas, data, 12/24h
UP	wyświetlenie data/aktywacja budzika/1 krok do przodu	
MEM	wyświetlenie maks./min. wartości zmierzonych	skasowanie zmierzonych wartości
C/F	wyświetlenie jednostki temperatury w °C/°F	
RESET	skasowanie wszystkich wartości	

### Instalacja baterii

1. Otwieramy osłonę pojemnika na baterie z tyłu termometru.
2. Wkładamy 1x baterię 1,5V AA do termometru. Przy wkładaniu baterii zachowujemy poprawną polaryzację. Stosujemy tylko baterie alkaliczne tego samego typu, nie korzystamy z baterii przystosowanych do doładowywania. Zużyte baterie likwidujemy w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego i zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.
3. Zamykamy osłonę pojemnika na baterie.

### Ustawianie zegara

1. Naciskamy dłużej przycisk MODE. Zaczyna migać pozycja zegara.
2. Za pomocą przycisku UP ustawiamy wartości:  
Minuty – godziny – 12/24h format/miesiąc/dzień
3. Pomiedzy poszczególnymi pozycjami przechodzimy krótko naciskając przycisk MODE.

### Wewnętrzna temperatura i wilgotność, jednostka temperatury

Temperatura wewnętrzna jest wyświetlana w górnej połowie termometru.

Wilgotność wewnętrzna jest wyświetlana w dolnej połowie termometru.

Naciskając przycisk C/F ustawiamy jednostkę temperatury - °C albo °F.

### Maksymalne i minimalne wartości temperatury i wilgotności

Kolejno naciskając przycisk MEM wyświetlamy maksymalne i minimalne zmierzone wartości temperatury i wilgotności.

Dłużej naciskając przycisk MEM kasujemy pamięć wartości zmierzonych.

### Wyświetlanie danych


W trybie wyświetlania czasu naciskamy przycisk UP – aktualne dane pojawiają się w czasie 3 sekund.



## Ustawianie budzika

1. Naciskając przycisk MODE przechodzimy do trybu ustawiania budzika.
2. Przytrzymujemy przycisk MODE przez 2 sekundy. Zaczyna migać pozycja minut.
3. Przyciskiem UP ustawiamy pozycję minut, zatwierdzamy przyciskiem MODE.
4. Przyciskiem UP ustawiamy odpowiednią godzinę, zatwierdzamy przyciskiem MODE.

Aktywację budzika sygnalizuje ikona dzwonka .

Naciskamy znowu przycisk UP, zostanie wyświetlona ikona .

Przy wyświetlaniu tej ikony o każdej pełnej godzinie odezwie się 2x krótkie piknięcie, jako specjalny sygnał.

Następnym naciśnięciem przycisku UP kasujemy aktywację budzika albo dodatkowego sygnału o każdej pełnej godzinie.

Ikony nie będą wyświetlane.

## Funkcja powtórnego budzenia (SNOOZE)

1. Przy dzwonieniu naciskamy przycisk SNOOZE z tyłu termometru, czym aktywujemy funkcję SNOOZE i wyłączamy aktualne dzwonienie budzika. Budzik włączy się ponownie za 8 minut.
2. Aby skasować tę funkcję naciskamy podczas dzwonienia jakikolwiek przycisk z tyłu termometru (oprócz SNOOZE).

## Podświetlenie wyświetlacza

Naciskając przycisk LIGHT aktywujemy podświetlenie wyświetlacza na 5 sekund.

## Konserwacja i czyszczenie

Wyrób jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej zamieszczone kilka uwag związanych z właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, zwiększony pobór prądu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki, itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy go uszkodzić i utracić uprawnień gwarancyjnych. Wyrób może naprawiać wyłącznie przeszkolony specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektroniczne.
- Wyrobu nie zanurzamy do wody, ani do innych cieczy.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- Wyrób umieszczamy poza zasięgiem dzieci – to nie jest zabawka.
- Usuwamy rozładowane baterie – elektrolit z baterii może się wylać i uszkodzić wyrób. Korzystamy tylko z nowych baterii zalecanego typu, a przy ich wymianie przestrzegamy poprawnej polaryzacji.
- Baterii nie wrzucamy w ogień, nie rozbiieramy i nie robimy zwarcia.
- Termometr i baterie po zakończeniu ich żywotności stają się odpadem niebezpiecznym i nie wolno ich wyrzucać, jako zwykłe odpady komunalne, należy korzystać z miejsca gromadzenia odpadów zwrotnych – na przykład w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione.



Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEI zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są pod nadzorem albo nie zostały poinstruowane w zakresie zastosowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, żeby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

UWAGA: Treść tej instrukcji może ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia - z powodu ograniczonych możliwości drukowania przedstawione symbole mogą się nieznacznie różnić od ich odpowiedników na wyświetlaczu - treść tej instrukcji nie może być reprodukowana bez zgody producenta.

Na wyrób została wydana deklaracja zgodności.

## HU Hőmérő páratartalom mérővel

A hőmérő mutatja az időt, a naptárt, a belső hőmérsékletet és páratartalmat.

Memóriával rendelkezik a minimális és maximális értékek tárolására, valamint szundi funkcióval ellátott ébresztőórával.

A termék használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési utasítást.

### Műszaki adatok

- Kvarcvezérlésű óra
- Helyiségen belüli hőmérséklet tartomány: 0 °C – 50 °C
- Hőmérsékletmérési finomság: 0,1 °C
- Helyiségen belüli páratartalom mérési tartomány: 20 % - 90 %
- Páratartalom mérés pontossága és felbontási finomsága: 1 %, ±5 %
- Tápellátás: 1x 1.5V AA
- Méret és tömeg: 93 x 93 x 37 mm, 109 g (elemek nélkül)

### Gombok

	Lenyomva	Lenyomva tartva
SNOOZE-LIGHT	Bekapcsolja a szundi funkciót és a kijelző háttér megvilágítását	
MODE	Ébresztőóra idő	Az ébresztőóra idejének, dátumának és a 12/24 óra formátumának a beállítása
UP	Megjeleníti a dátumot / bekapcsolja az ébresztést / egy egységet előre léptet	
MEM	Megjeleníti a mért max/min értékeket	Törli az összes tárolt értéket
C/F	A hőmérsékletet °C vagy °F egységben jeleníti meg	
RESET	Minden értéket töröl	

### Elem behelyezése

1. Nyissa fel a hőmérő hátoldalán lévő elemtartó fedelét.
2. Helyezzen be 1 db 1,5V AA elemet a hőmérőbe. Az elem behelyezésekor figyeljen a helyes polarításra. Csak az eredetivel megegyező típusú alkáli elemet használjon. Ne használjon tölthető akkumulátort. Az elhasznált elemet környezetkímélő módon, az ön országában érvényes törvényi előírások betartásával szabad hulladékba helyezni.
3. Zárja le az elemtartó fedelet.

### Az idő beállítása

1. Tartsa lenyomva a MODE gombot. Az óra érték elkezd villogni.
2. Az UP segítségével változtassa az értékeket:  
Perc – óra – 12/24 órás formátum / hónap / nap
3. Az értékek között a MODE gomb rövid megnyomásával tud lépkedni.

### Beltéri hőmérséklet és páratartalom, hőmérséklet mértékegységek

A beltéri hőmérséklet a hőmérő felső felében látható.

A beltéri páratartalom a hőmérő alsó felében látható.

A C/F megnyomásával tud átkapcsolni a °C és °F hőmérséklet mértékegységek között.

## Hőmérséklet és páratartalom maximum és minimum értékei

Nyomja meg a MEM gombot egymás után a mért maximális és minimális hőmérséklet és páratartalom értékek megjelenítésére.

A MEM gomb lenyomva tartásával a memóriából törli a mért értékeket.

## A dátum megjelenítése

Az idő kijelzési üzemmódban nyomja meg az UP gombot az aktuális dátum 3 másodpercig történő megjelenítéséhez.

## Az ébresztési idő beállítása

1. Nyomja meg a MODE gombot az ébresztési idő beállítási mód aktiválásához.
2. Tartsa lenyomva a MODE gombot 2 másodpercig. A perc érték elkezd villogni.
3. Az UP gomb segítségével állítsa be a perc értéket, majd hagyja jóvá a MODE gombbal.
4. Az UP gomb segítségével állítsa be az óra értéket, majd hagyja jóvá a MODE gombbal.

Az ébresztési funkció aktiválását a harang  ikon jelzi.

Nyomja meg az UP gombot az ikon megjelenítéséhez .

Amikor ez az ikon a kijelzőn látszik, a készülék minden egész órában két bip hangot fog kiadni jelzéseként.

Az UP gomb újbóli megnyomásával kikapcsolja az ébresztési funkciót, illetve az egész óránként kiadott jelzést.

Az ikon ekkor nem látszik.

## Szundi funkció

1. Amikor az óra ébresztő hangja felhangzik, nyomja meg a hőmérő hátulján található SNOOZE gombot. Ezzel ideiglenesen felfüggeszti az ébresztő hangot és aktiválja a SNOOZE (szundi) funkciót. Az ébresztő 8 perc múlva újra meg fog szólalni.
2. A SNOOZE (szundi) funkció kikapcsolásához nyomjon meg a hőmérő hátulján bármilyen gombot (kivéve a SNOOZE gombot), amikor az ébresztési hang hallatszik.

## Háttérvilágítás

Nyomja meg a LIGHT gombot a kijelző háttérvilágításának 5 másodpercre történő bekapcsolásához.

## Gondozás és karbantartás

A készüléket úgy tervezték, hogy megfelelő használat mellett hosszú évekig képes legyen megbízhatóan üzemelni.

A helyes üzemeltetéshez néhány útmutatás:

- A termék használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a kezelési utasítást.
- Ne helyezze a terméket rezgésnek, vagy rázkódásnak kitett helyre – tönkretelheti a készüléket.
- Ne tegye ki a terméket túlzott mértékű nyomásnak, rázkódásnak, pornak, magas hőmérsékletnek, vagy nedvességnek – ezek káros hatással lehetnek a készülék működőképességére, tönkre tehetik az elemet, vagy deformálhatják a műanyag részeket.
- Ne tegyen semmilyen nyílt lánggal égő tárgyat a termékre, pl. égő gyertyát.
- Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol nincs kellő légmozgás.
- Ne nyúljon bele a termék belső elektromos áramköreibe – tönkretelheti, és a garanciát érvényteleníti. A terméket kizárólag szakképzett személy javíthatja.
- Puha, nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon oldószert, vagy tisztítószert – ezek megkarcolhatják a műanyag részeket, illetve tönkretelhetik az elektromos áramköröket.
- Tilos víz alá, vagy más folyadékba meríteni.
- Ha a termék megsérült, ne próbálja meg saját maga megjavítani. Javíttassa abban az üzletben, ahol vásárolta.
- A termék gyerek kezébe nem kerülhet. Ez nem játékszer.
- A lemerült elemet vegye ki. Ezek esetleg szivároghatnak és tönkretelhetik a terméket. Kizárólag új, ajánlott típusú elemet használjon, cserekor figyeljen a helyes polarításra.
- Az elemet tilos tűzbe dobni, szétszedni, vagy rövidre zárn.



13.8.2005

A hőmérőt, és az elemet a hasznos élettartamuk végén veszélyes hulladékként kell kezelni. Tilos a normál kommunális hulladékgyűjtőbe dobni. A begyűjtő helyeken le kell adni őket – pl. abban a boltban, ahol a terméket vásárolta.

Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiket a készülék biztonságos használatában fizikai, érzékszervi, vagy mentális fogyatékoság gátol, illetve akik nem rendelkeznek a használatához kellő tapasztalattal, vagy ismerettel, kivéve azt az esetet, ha ezekre a személyekre felügyelnek, illetve az ilyen személyek biztonságáért felelős személy ki nem oktatta őket ennek a készüléknek a használatára. A gyermekek felügyelete fontos annak érdekében, hogy ne játszassanak a készülékkel.

MEGJEGYZÉS: Ez a kezelési utasítás előzetes értesítés nélkül megváltozhat. A korlátozott nyomtatási lehetőségek miatt a kezelési utasításban látható szimbólumok kis mértékben eltérhetnek a kijelzőn megjelenőtől. Ezt a kezelési utasítást tilos reprodukálni a gyártó engedélye nélkül.

A termék rendelkezik Megfelelőségi Tanúsítvánnyal.

## SI Termometer z vlagomerom

Termometer prikazuje uro, koledar, podatek o notranji temperaturi in vlažnosti.

Ima pomnilnik minimalnih in maksimalnih vrednosti, budilko s funkcijo ponovnega bujenja.

Preden začnete izdelke uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.

### Tehnična specifikacija

- Ura vodena s kvarc kristalom
- Območje notranje temperature: 0 °C – 50 °C
- Ločljivost temperature 0,1 °C
- Območje notranje vlažnosti: 20 % - 90 %
- Ločljivost in natančnost merjenja vlažnosti: 1 %, ±5 %
- Napajanje: 1x 1,5V AA
- Dimenzije in masa: 93 x 93 x 37 mm, 109 g (brez baterij)

### Prehled tipk

	Pritisk tipke	Pridržanje tipke
SNOOZE-LIGHT	aktivacija Snooze budilke/osvetlitev zaslona	
MODE	čas budilke	nastavitev budilke, ure, datuma, 12/24h
UP	prikaz datuma/aktivacija budilke/1 korak naprej	
MEM	prikaz maks./min. namerjenih vrednosti	izbris namerjenih vrednosti
C/F	prikaz enote temperature v °C/°F	
RESET	izbris vseh vrednosti	

### Instalacija baterij

1. Snemite pokrov baterije na zadnji strani termometra.
2. V termometer vstavite 1x 1,5V AA baterijo. Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polarnost. Uporabljajte le alkalne baterije istega tipa, ne uporabljajte polnilnih baterij. Uporabljene baterije uničite na okolju prijazen način, v skladu z zakonodajo države.
3. Prostor za baterije zaprite.

### Nastavitev ure

1. Pritisnite za dlje časa tipko MODE. Podatek ure začne utripati.
2. S pomočjo tipke UP nastavite vrednosti:  
Minuta – ura – 12/24h format/mesec/dan
3. Med posameznimi vrednostmi se premikate s kratkim pritiskom tipke MODE.

## Notranja temperatura in vlažnost, enota temperature

Notranja temperatura se prikazuje v zgornji polovici termometra.

Notranja vlažnost se prikazuje v spodnji polovici termometra.

S pritiskom tipke C/F nastavite enoto temperature - °C ali °F.

## Maksimalne in minimalne vrednosti temperature in vlažnosti

S ponovnim pritiskom tipke MEM se prikažejo maksimalne in minimalne namerjene vrednosti temperature in vlažnosti.


S pritiskom tipke MEM za dlje časa boste spomin namerjenih vrednosti izbrisali.

## Prikaz datuma

V režimu prikaza časa pritisnite tipko UP –trenutni datum se prikaže za 3 sekunde.

## Nastaveni budiku

1. S pritiskom tipke MODE boste prekllopili v režim nastavitve budilke.
2. Za 2 sekundi držite tipko MODE. Podatek minute bo začel utripati.
3. S tipko UP nastavite željeno minuto, potrdite s tipko MODE.
4. S tipko UP nastavite željeno uro, potrdite s tipko MODE.

Aktivacijo budilke signalizira ikona zvončka .

Aktivacijo budilke signalizira ikona zvončka .

Pri prikazu te ikone se vsako celo uro sproži 2x kratek pisk kot opozorilo.

Z naslednjim pritiskom tipke UP ukinete aktivacijo budilke ali opozorila na celo uro.

Ikoni ne bosta prikazani.

## Funkcija ponovnega bujenja (SNOOZE)

1. Med zvonjenjem pritisnite tipko SNOOZE na zadnji strani termometra, s čimer aktivirate funkcijo SNOOZE in začasno izklopite zvonjenje budilke. Budilka se sproži spet čez 8 minut.
2. Za prekinitev pritisnite med zvonjenjem katerokoli tipko na zadnji strani termometra (razen SNOOZE).

## Osvetlitev zaslona

S pritiskom tipke LIGHT bo za 5 sekund aktivirana osvetlitev zaslona.

## Skrb in vzdrževanje

Izdelek je konstruiran tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tukaj je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzroči poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Na termometer ne postavljajte virov ognja, npr. prižgane svečke.
- Termometra ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka - lahko ga poškodujete in s tem prekinete veljavnost garancije.
- Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov, lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potapljajte v vodo ali v druge tekočine.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo prodajalni, kjer ste ga kupili.
- Izdelek namestite izven dosega otrok - ni to igračka.
- Prazne baterije vedno pravočasno odstranite – lahko bi prišlo do iztekanja, kar bi poškodovalo izdelek. Uporabljajte le nove priporočene baterije in pri menjavi pazite na pravilno polarnost.
- Baterij ne mečite v ogenj, ne razstavljajte in ne povzročajte kratkega stika.



13.8.2005

Termometer in baterije postanejo po koncu življenjske dobe nevaren odpadke, ne odlagajte jih med mešana komunalne odpadke, oddajte ga na zbirnih mestih – npr. trgovini, kjer ste napravo kupili.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

OPOZORILO: Vsebine teh navodil se lahko spreminja brez prejšnjega opozorila - iz vzroka omejenih možnosti tiska se prikazani simboli lahko nekoliko razlikujejo od prikaza na zaslonu - vsebina teh navodil ne sme biti reproducirana brez dovoljenja proizvajalca.

Za izdelek je bila izdana izjava o skladnosti.

## HR Termometar sa higrostatom

Termometar prikazuje sat, kalendar, naznaku unutarnje temperature i vlage.

Također ima memoriju na minimalne i maksimalne vrijednosti temperature, budilicu sa snooze funkcijom.

Prije korištenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

### Tehnički parametri

- Sat upravljani kvarc kristalom
- Raspon unutarnje temperature: 0 °C - 50 °C
- Temperaturna osjetljivost: 0,1 °C
- Raspon unutarnje vlažnosti: 20 % - 90 %
- Rezolucija i točnost mjerenja vlažnosti: 1%, ± 5%
- Isporučuje se sa: 1 × 1,5 V AA
- Dimenzije i težina: 93 x 93 x 37 mm, 109 g (bez baterije)

### Pregled tipkala

	Pritiskanje tipkala	Držanje tipkala
SNOOZE-LIGHT	aktivacija odgoda alarma / pozadinsko osvjetljenje	
MODE	vrijeme alarma	podešavanje budilice, sata, datuma, 12/24h
UP	prikaz datuma / aktiviranje alarma/ 1 korak naprijed	
MEM	prikaz maks./min. izmjerenih vrijednosti	brisanje izmjerenih vrijednosti
C/F	prikaz jedinice temperature u °C ili °F	
RESET	brisanje svih vrijednosti	

### Postavljanje baterija

1. Skinite poklopac pregradka za baterije na stražnjoj strani termometra.
2. Umetnite jednu 1,5 V bateriju tipa AA. Pri postavljanju vodite računa da polaritet bude pravilan. Rabite alkalne baterije istog tipa. Nemojte rabiti punjive baterije. Iskorištene baterije postaju opasan otpad, nemojte ih bacati u uobičajeni komunalni otpad, morate ih likvidirati u skladu sa legislativom svoje države.
3. Zatvorite pregradak za baterije.

### Podešavanje sata

1. Pritisnite i držite tipku MODE. Na satu treperi podatak sata.
2. Pomoću tipke UP postavite vrijednosti:  
Minute - Sat - format 12/24h / mjesec / dan
3. Između pojedinim vrijednostima se premjestite kratkim pritiskom na tipku MODE.

## Unutarnja temperatura i vlažnost, jedinica temperature

Unutarnja temperatura je prikazana u gornjoj polovici termometra.

Unutarnja vlaga je prikazana u donjoj polovici termometra.

Pritiskanjem na tipku C / F se postavlja jedinica temperature - ° C ili ° F.

## Maksimalna i minimalna vrijednost temperature i vlažnosti

Pritiskanjem tipke MEM se pojave maksimalne i minimalne izmjerene vrijednosti temperature i vlage.

Dugim pritiskom tipke MEM se izbrisu podaci u memoriji.


## Prikaz podataka

U modu prikazivanje vremena pritisnite tipku UP - prikazuje trenutni datum u roku od 3 sekunda.

## Podešavanje budilice

1. Pritisnite MODE za ulazak u mod podešavanja alarma.
2. Držite gumb MODE za 2 sekunde. Podatak o minutama počne da treperi.
3. Tipkom UP podesite minute, potvrdite tipkom MODE.
4. Tipkom UP podesite sat i potvrdite tipkom MODE.

Aktiviranje budilice signalizira ikona zvona: .

Ponovno pritisnite tipku UP, to će biti prikazana ikona: .

Ako se vidi ova ikona svaki sat će zvučati 2x kratki zvučni signal kao upozorenje.

Pritiskom na tipku UP se poništava alarm ili obavijest cijelih sata.

Ikone se ne prikazuju.

## Odgoda alarma (SNOOZE)

1. Ako budilica zvuči pritisnite tipku SNOOZE na stražnjoj termometra – tako se aktivira funkcija odgode i privremeno se isključi alarm. Budilica će opet zvučati nakon 8 minuta.
2. Za izlazak iz moda budilice pritisnete bilo koju tipku (osim SNOOZE) na stražnjoj strani termometra kad budilica zvuči.

## Pozadinsko osvjetljenje

Ako pritisnete tipku LIGHT će se aktivirati pozadinsko osvjetljenje na vrijeme od 5 sekundi.

## Rukovanje i održavanje

Uređaj je napravljen tako da uz odgovarajuće rukovanje pouzdano radi niz godina. Ovdje je nekoliko savjeta za ispravno rukovanje:

- Prije neko počnete koristiti proizvod pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Nemojte proizvod postavljati na mjesta izložena vibracijama i potresima – moglo bi doći do oštećenja proizvoda.
- Ne izlažite proizvod prekomjernom tlaku, udarima, prašini, – oni mogu prouzročiti narušavanje funkcionalnosti proizvoda, oštećenje baterija i deformaciju plastičnih dijelova.
- Nemojte postavljati na uređaj izvore otvorenog plamena, npr. upaljenu svijeću.
- Nemojte postavljati proizvod na mjesta, na kojima nema dovoljnog strujanja zraka.
- Ne dirajte unutarnje električne vodove na uređaju. Mogli biste ih oštetiti i time automatski prekinuti važenje garancije. Uređaj bi trebao opravljati samo kvalificirani stručnjak.
- Za čišćenje koristite blago navlaženu finu krpu. Nemojte koristiti razrjeđivače niti sredstva za čišćenje – mogli bi ogrepti plastične dijelove i oštetiti električne vodove.
- Proizvod nemojte uranjati u vodu niti druge tekućine.
- Pri oštećenju ili kvaru proizvoda nemojte sami vršiti nikakve popravke. Predajte ga na popravku u prodavaonicu u kojoj ste ga kupili.
- Proizvod nije igračka - postavite ga van dohvata djece.
- Uklanjajte istrošene baterije - mogle bi iscuriti i oštetiti proizvod. Koristite samo nove baterije preporučenog tipa i vodite računa o pravilnom polaritetu prilikom njihove zamjene.
- Nemojte ubacivati baterije u plamen, rastavljati ih, niti na njima izazivati kratak spoj.



Termometer i baterije nakon uporabe postaju opasan otpad, nemojte ih baciti u uobičajeni komunalni otpad, već ih predajte na mjestima za prikupljanje - npr. u prodavaoni u kojoj ste uređaj kupili.

13.8.2005

Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključivo djecu), koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečava u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko ne budu pod nadzorom ili ukoliko nisu bili upućeni u pogledu korištenja ovog uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu je potrebno nadzirati, kako bi se osiguralo da se neće igrati sa uređajem.

**OBAVIJEST:** Sadržaj ovog priručnika se može promijeniti bez prethodne najave –obzirom na ograničenu mogućnosti tiska mogu se prikazati simboli malo različiti od prikaza - sadržaj ovog priručnika ne može se reproducirati bez odobrenja proizvođača.

Za proizvod je dana izjava o sukladnosti

## DE Thermometer mit Feuchtigkeitsmesser

Das Thermometer zeigt die Uhrzeit, Kalender, Innen- und Außentemperatur und Feuchtigkeit. Es hat einen Speicher für die gemessenen Höchst- und Tiefstwerte, einen Wecker mit Wiederholungsfunktion. Lesen Sie sich bitte, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten, sorgfältig diese Anleitung durch.

### Technische Spezifikation

- Mit Quarzkristall gesteuerte Uhr
- Bereich der Innentemperatur: 0 °C - 50 °C
- Auflösung der Temperaturmessung 0,1 °C
- Bereich der Innenfeuchtigkeit: 20 % - 90 %
- Auflösung und Messgenauigkeit der Feuchtigkeit: 1 %, ± 5 %
- Speisung: 1 x 1,5V AA
- Abmessungen und Gewicht: 93 x 93 x 37 mm, 109 g (ohne Batterien)

### Tastenübersicht

	Druck der Taste	Halten der Taste
SNOOZE-LIGHT	Aktivieren Snooze des Weckers/Displayunterleuchtung	
MODE	Weckzeit	Einstellen des Weckers, der Uhrzeit, des Datums, 12/24h
UP	Abbildung des Datums/Aktivieren des Weckers/1 Schritt nach vorn	
MEM	Abbilden der max./min. gemessenen Werte	Löschen der gemessenen Werte
C/F	Abbilden der Temperatureinheit in °C/°F	
RESET	Löschen aller Werte	

### Einlegen der Batterien

1. Das Batteriefach auf der Rückseite des Thermometers öffnen.
2. 1 x 1,5V AA Batterie in das Thermometer einlegen. Beim Einlegen der Batterien auf richtige Polarität achten. Nur Alkalie-Batterien gleichen Typs, keine Akkumulatorbatterien benutzen. Verbrauchte Batterien umweltschonend und gemäß Legislative des Landes entsorgen.
3. Das Batteriefach schließen.



## Einstellen der Uhr

1. Lange die Taste MODE drücken. Die Stundenangabe blinkt.
2. Mit Taste UP die gewünschten Werte einstellen:  
Minuten - Stunden - 12/24h Format/Monat/Tag
3. Zwischen den einzelnen Werten durch kurzes Drücken der Taste MODE verschieben.

## Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Temperatureinheit

Die Innentemperatur wird in der oberen Hälfte des Thermometers abgebildet.

Die Innenfeuchtigkeit wird in der unteren Hälfte des Thermometers abgebildet.

Durch Drücken der Taste C/F wird die Temperatureinheit - °C oder °F eingestellt.

## Höchste und niedrigste Werte der Temperatur und der Feuchtigkeit

Durch wiederholtes Drücken der Taste MEM werden die maximalen und minimalen gemessenen Werte für Temperatur und Feuchtigkeit gezeigt.

Durch langes Drücken der Taste MEM wird der Speicher der gemessenen Werte gelöscht.


## Abgebildete Angaben

Im Modus Zeitabteilung die Taste UP drücken – es erscheint über 3 Sekunden das aktuelle Datum.

## Einstellen des Weckers

1. Durch Drücken der Taste MODE in das Einstellregime des Weckers übergehen.
2. Die Taste MODE 2 Sekunden halten. Die Minutenangabe blinkt.
3. Mit der Taste UP die gewünschten Minuten einstellen und mit MODE bestätigen.
4. Mit der Taste UP die gewünschte Stunde einstellen und mit MODE bestätigen.

Die Aktivierung des Weckers zeigt die Ikone Glocke .

Erneut die Taste UP drücken und es erscheint die Ikone .

Bei Abbildung dieser Ikone ertönt jede ganze Stunde ein zweifaches kurzes Piepen als Hinweis.

Durch weiteres Drücken der Taste UP wird die Weckaktivierung oder der Hinweis auf die ganze Stunde aufgehoben. Die Ikonen werden nicht abgebildet.

## Funktion Weckwiederholung (SNOOZE)

1. Beim Klingeln die Taste SNOOZE auf der Thermometerrückseite drücken, dadurch wird die Funktion SNOOZE aktiviert und vorübergehend der Weckton ausgeschaltet. Nach 8 Minuten klingelt der Wecker erneut.
2. Zum Ausschalten beim Klingeln eine beliebige Taste (außer SNOOZE) auf der Rückseite drücken.

## Anzeigenunterleuchtung

Durch Drücken der Taste LIGHT wird für 5 Sekunden die Displayunterleuchtung eingeschaltet.

## Pflege und Wartung

Das Erzeugnis ist so konstruiert, dass es bei geeigneter Pflege lange Jahre zuverlässig dienen kann.

Hier einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Bevor Sie mit dem Erzeugnis arbeiten, lesen Sie sich bitte sorgfältig das Anwendermanual durch.
- Bringen Sie das Gerät nicht an Vibrationen oder Schlägen ausgesetzten Stellen an - sie können Beschädigungen verursachen.
- Stellen Sie das Erzeugnis nicht übermäßigem Druck, Schlägen aus - dadurch können die Funktionsfähigkeit verringert, die Batterien beschädigt oder Kunststoffteile deformiert werden.
- Auf dem Thermometer kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerze o. ä., anbringen.
- Das Thermometer nicht an einem Ort ohne ausreichender Luftströmung anbringen.
- Nicht in die inneren elektrischen Kreise des Erzeugnisses eingreifen - Sie können diese beschädigen und automatisch damit die Garantiezeit beenden. Das Erzeugnis nur von einem qualifizierten Fachmann reparieren lassen.
- Zur Reinigung ein feuchtes, weiches Tuch benutzen. Keine Lösungs- oder Reinigungsmittel benutzen - die Kunststoffteile könnten beschädigt und die elektrischen Kreise gestört werden.
- Das Erzeugnis nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Bei Beschädigung oder Mangel des Produkts nicht selbst reparieren. Übergeben Sie es zur Reparatur in der Verkaufsstelle ab, in der sie es gekauft haben.

- Das Erzeugnis außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen - es ist kein Spielzeug.
- Leere Batterien immer rechtzeitig hinausnehmen - sie könnten auslaufen und das Erzeugnis beschädigen. Nur neue Batterien empfohlenen Typs benutzen und beim Auswechseln auf die richtige Polarität achten.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, nicht auseinandernehmen oder kurzschließen.



Thermometer und Batterien werden nach Ablauf der Lebensdauer gefährlicher Abfall - nicht in normalen Kommunalmüll werfen aber an einer Sammelstelle, z. B. im Geschäft, in dem Sie das Erzeugnis gekauft haben, abgeben.

13.8.2005

Das Gerät ist nicht Personen (einschl. Kindern) bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

HINWEIS: Der Inhalt dieser Anleitung kann ohne vorherigen Hinweis geändert werden - aus Gründen eingeschränkter Druckmöglichkeiten können die dargestellten Symbole leicht von der Abbildung auf dem Display abweichen - der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Zustimmung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.

Für das Produkt wurde eine Konformitätserklärung herausgegeben.

## UA Термометр з гігрометром

Термометр відображає години, календар, дані про внутрішню температуру та вологість.

Має пам'ять мінімальних і максимальних параметрів, будильник з функцією повторного збудження.

Перед тим як почнете користуватися виробом, уважно прочитайте цю інструкцію.

### Технічна специфікація

- Годинник керований quartz кристалом
- Діапазон внутрішньої температури: від 0 °C до 50 °C
- Розпізнання температури 0,1 °C
- Діапазон внутрішньої вологості: 20 % - 90 %
- Розпізнання та точність вимірювання вологості : 1 %, ±5 %
- Живлення: 1× 1,5B AA
- Розміри та вага: 93 × 93 × 37 мм, 109 г (без батарейки)

### Перелік кнопок

	Стиснення кнопки	Притримати кнопки
SNOOZE·LIGHT	активація Snooze будильника/підсвічення дисплея	
MODE	час на будильнику	налаштування будильника, годин, дати, 12/24год.
UP	зображення дати/активація будильника/1 крок вперед	
MEM	зображення макс./мін. наміряних параметрів	анулювання наміряних параметрів
C/F	зображення одиниці температури у °C/°F	
RESET	анулювання всіх параметрів	

## Установка батарейки

1. Відкрийте кришку батарейного відсіку на задній стороні термометра.
2. Вставте 1 батарейку 1.5В AA в термометр. Коли вставляєте батарейку дбайте на правильну полярність. Використовуйте тільки лужні батарейки того ж типу, не використовуйте зарядні батарейки. Використані батарейки зліквідуйте способом екологічно безпечним до навколишнього середовища відповідно до законодавства країни.
3. Закрийте кришку батарейного відсіку.

## Налаштування годин

1. Натиснувши притримайте кнопку MODE. Почнуть мигати дані годинника.
2. За допомогою кнопки UP налаштуйте параметри:  
Хвилини - години - формат 12/24год / місяць / день
3. Коротким натисканням на кнопку MODE переміщайтеся між окремими параметрами.

## Внутрішня температура і вологість, одиниця температури

Внутрішня температура відображається у верхній половині термометра.

Внутрішня вологість відображається в нижній половині термометра.

Натиснувши на кнопку C / F налаштує одиницю температури - °C або °F

## Максимальні та мінімальні параметри температури і вологості

Повторним натиском кнопки MEM зобразяться максимальні і мінімальні виміряні параметри температури і вологості.

Натиснувши та притримавши кнопку MEM анулює пам'ять виміряних даних.

## Зображення даних

У режимі відображення часу натисніть кнопку UP - зобразиться актуальна дата протягом 3 секунд.

## Налаштування будильника

1. Натисніть кнопку MODE перейдете у режим налаштування будильника.
2. Притримайте кнопку MODE, на протязі 2 секунд. Почнуть мигати дані хвилин.
3. Кнопкою UP налаштує бажану хвилину , та кнопкою MODE необхідно це підтвердити.
4. Кнопкою UP, налаштуйте бажану годину, та кнопкою MODE необхідно це підтвердити.

Працездатність будильника сигналізує іконка дзвінка .

Знову натисніть кнопку UP, буде зобразиться .

Під час зображення цієї іконки через кожну годину пролунає два рази короткий сигнал як попередження.

Знову натиснувши кнопку UP, анулює активацію будильника або попередження на цілу годину.

Іконки не будуть зображені.

## Функція повторного збудження (SNOOZE)

1. Під час дзвоніння стисніть кнопку SNOOZE в задній частині термометра, цим активує функцію SNOOZE та вимкнете тимчасовий дзвінок будильника. Будильник знову почне дзвонити через 8 хвилин.
2. Після скасування, під час дзвінка, натисніть на будь-яку кнопку в задній частині термометра (крім SNOOZE).

## Підсвічення дисплея

Натиснувши на кнопку LIGHT знову активує підсвічення дисплея на 5 секунд.

## Догляд та обслуговування

Виріб сконструйований так, щоб при правильному користуванні ним, надійно працював багато років.

Тут знаходиться декілька рад для правильного обслуговування:

- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте інструкцію по експлуатації.
- Виріб не піддавайте прямому сонячному промінню, надзвичайному холоду та вологості, різким змінам температури, це могло б знизити точність знімання.
- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте інструкцію по експлуатації.
- Виріб не поміщайте у місцях де буває вібрація чи трясина - можуть причинити його пошкодження.

- Виріб не піддавайте надзвичайному тиску, ударам та пороху, і - це могло б причинити зниження функції виробу, пошкодження батарейок чи деформацію пластмасових частин
- Не поміщайте на виріб жодне джерело відкритого вогню, напр. запалену свічку та інше.
- Не поміщайте виріб в місцях, де не достатньо забезпечена циркуляція повітря.
- Не втручайтеся у внутрішні електричні контури виробу – цим можете його пошкодити та автоматично цим закінчити гарантійний строк. Виріб мав би ремонтувати тільки кваліфікований спеціаліст.
- Для чищення використовуйте вологу, м'яку ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи – можуть пошкрябати пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду та іншу рідину.
- Пошкоджений чи дефектний виріб самі не ремонтуйте.
- Здайте його для ремонту у магазин де був придбаний.
- Виріб поміщайте у недоступні для дітей місця, він не являється іграшкою.
- Розряджені батарейки виймайте, щоб вони не повиткали, та не пошкодили пристрій. Використовуйте тільки нові батарейки рекомендованого типу та під час їхньої заміни дотримуйтеся правильної полярності.
- Акумулятор не викидайте у вогонь, його не розбирайте та не робіть короткого замикання.



13.8.2005

Термометр та батарейки після закінчення строку служби стають небезпечними відходами, не викидайте разом з побутовими відходами, але їх поверніть у місця де їх приймають - напр. у магазин, де був придбаний пристрій.

Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміст цього посібника може бути змінений без попереднього повідомлення – по причині обмеженої можливості друку можуть зображені символи незначно відрізнятися від зображення на дисплеї - зміст цієї інструкції не може бути відтворений без дозволу виробника.

На виріб була видана декларація про відповідність.

## RO Termometru cu higrometru

Termometrul afișează ora, calendarul, date privind temperatura și umiditatea interioară.

Are memorie pentru valorile minime și maxime măsurate, deșteptător cu funcția alarmei repetate.

Înainte de folosirea produsului citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.

### Specificații tehnice

- Ceas reglat cu cristal quartz
- Gama temperaturii interioare: 0 °C – 50 °C
- Rezoluția temperaturii: 0,1 °C
- Gama umidității interioare: 20 % - 90 %
- Rezoluția și precizia de măsurarea umidității: 1 %, ±5 %
- Alimentarea: 1x 1,5V AA
- Dimensiuni și greutatea: 93 x 93 x 37 mm, 109 g (fără baterii)

### Tabelul butoanelor

	Apăsarea butonului	Ținererea butonului
SNOOZE-LIGHT	activarea alarmei Snooze/iluminarea ecranului	
MODE	ora alarmei	reglarea alarmei, orei, datei, 12/24h

	<b>Apăsarea butonului</b>	<b>Ținererea butonului</b>
UP	afișarea datei/activarea alarmei/1 pas înainte	
MEM	afișarea valorilor max./min. măsurate	radierea valorilor măsurate
C/F	afișarea unității de temperatură în °C/°F	
RESET	radierea tuturor valorilor	

## Instalarea bateriilor

1. Deschideți capacul bateriei pe partea din spate a termometrului.
2. Introduceți o baterie tip 1,5 V AA în termometru. La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă. Folosiți doar baterii alcaline de același tip, nu folosiți baterii reîncărcabile. Lichidați bateriile uzate în modul care protejează mediul de viață în conformitate cu legislația țării.
3. Închideți capacul bateriilor.

## Reglarea orei

1. Apăsăți lung butonul MODE. Începe să clipească indicația orei.
2. Cu ajutorul butonului UP reglați valorile:  
Minutul – ora – formatul 12/24h /luna/ziua
3. Între valorile individuale vă deplasați, apăsând scurt butonul MODE.

## Temperatura și umiditatea interioară, unitatea de temperatură

Temperatura interioară se afișează în jumătatea de sus a termometrului.

Umiditatea interioară se afișează în jumătatea de jos a termometrului.

Apăsând butonul C/F setați unitatea de temperatură - °C ori °F.

## Valorile maxime și minime ale temperaturii și umidității

Prin apăsarea repetată a butonului MEM se afișează valorile temperaturii și umidității maxime și minime măsurate. Apăsând lung butonul MEM, se radiază memoria valorilor măsurate.


## Afișarea datei

În regimul afișării orei apăsați butonul UP – se afișează data actuală timp de 3 secunde.

## Reglarea alarmei

1. Prin apăsarea butonului MODE intrați în regimul reglării alarmei.
2. Țineți butonul MODE timp de 2 secunde. Începe să clipească indicația minutelor.
3. Cu butonul UP reglați minutul solicitat, confirmați cu butonul MODE.
4. Cu butoanele UP reglați ora solicitată, confirmați cu butonul MODE.

Activarea alarmei este indicată de simbolul clopoțelului .

Apăsăți din nou butonul UP, se va afișa simbolul .

La afișarea acestui simbol va suna la fiecare oră exactă de 2x un piuit scurt ca avertizare.

Cu o altă apăsare a butonului UP anulați activarea alarmei sau avertizarea privind ora exactă.

Simbolurile nu vor fi afișate.

## Funcția alarmei repetate (SNOOZE)

1. La sunetul alarmei apăsați butonul SNOOZE pe partea din spate a termometrului, prin ceea ce se activează funcția SNOOZE și se oprește temporar sunetul alarmei. Deșteptătorul va suna din nou peste 8 minute.
2. Pentru anulare apăsați, la sunetul alarmei, oricare dintre butoane pe partea din spate a termometrului (în afară de SNOOZE).

## Iluminarea de fundal a ecranului

Prin apăsarea butonului LIGHT va fi activată iluminarea de fundal a ecranului pe 5 secunde.

## Grija și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze corect ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zguduirilor - ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri și praf - ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului - aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți - ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă nici în alte lichide.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparație la magazinul în care l-ați procurat.
- Amplasați produsul în afara accesului copiilor - nu este jucărie.
- Îndepărtați întotdeauna bateriile uzate - ar putea să curgă și să deterioreze produsul. Folosiți doar baterii noi de tipul indicat, iar la înlocuirea lor respectați polaritatea corectă.
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le dezmembrați sau scurtcircuitați.



Termometrul și bateriile uzate devin deșeu periculos - nu le aruncați la deșeurile menajere curente, predați-le la bazele de colectare a deșeurilor sortate - de ex. la magazinul în care ați cumpărat produsul.

**13.8.2005**

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

**AVERTIZARE:** Conținutul acestor instrucțiuni poate fi modificat fără avertizare prealabilă - datorită posibilităților de tipar reduce, simbolurile ilustrate pot să difere puțin de cele afișate pe ecran - este interzisă copierea acestor instrucțiuni fără acordul producătorului.

Pentru produs a fost eliberată declarație de conformitate.

**LT**

## Termometras su drėgmės matuokliu

Termometras rodo laiką, kalendorių, vidaus temperatūrą ir drėgmę. Jis atsimena mažiausią ir didžiausią vertes bei turi žadinimą su suadimo funkcija. Prieš pradėdami naudoti gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.

### Techninės specifikacijos

- Reguliuojamas kvarcinis laikrodis
- Vidaus temperatūros amplitudė: 0–50 °C.
- Temperatūros skyra: 0,1 °C
- Vidaus drėgmės skyra: 20–90 %
- Skyra ir drėgmės matavimų tikslumas: 1 %, ± 5 %
- Maitinimas: 1× 1,5 V AA tipo baterija
- Išmatavimai ir svoris: 93 × 93 × 37 mm, 109 g (be baterijų)

## Mygtukai

	Paspausti	Palaikyti nuspaudus
SNOOZE-LIGHT (SNAUS- TI-APŠVIETIMAS)	Nustatyti, kad snaustų / įjungti foninį apšvietimą	
MODE (REŽIMAS)	Žadintuvo laikas	Žadintuvo, laiko, datos, 12 / 24 val. nustatymas
UP (Į VIRŠŲ):	Rodyti datą / žadintuvo aktyvavimas / vienu žingsniu į priekį	
MEM (ATMINTIS)	Rodyti mažiausią / didžiausią išmatuotą vertę	Ištrinti visas išmatuotas vertes
C/F	Rodyti temperatūrą °C / °F	
RESET (NUSTATYTI IŠ NAUJO)	Ištrinti visas vertes	

## BATERIJŲ ĮDĖJIMAS

1. Atidarykite termometro galinėje pusėje esantį baterijų skyriaus dangtelį.
2. Į termometrą įdėkite 1 1,5 V AA tipo bateriją. Dėdami baterijas laikykitės poliškumo. Naudokite tik tos pačios rūšies šarmines baterijas. Nenaudokite įkraunamų baterijų. Naudotas baterijas utilizuokite ekologiškai, laikydami savo šalies įstatymų.
3. Uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.

## Laiko nustatymas

1. Palaikykite nuspaudę mygtuką MODE. Ims mirksėti valandos.
2. Mygtuku UP galite pakeisti šias vertes:  
minutes – valandas – 12 / 24 val. formatą / mėnesį / dieną
3. Pereiti prie skirtingų verčių galite trumpai spustelėdami mygtuką MODE.

## Vidaus temperatūros ir drėgmės, temperatūros vienetai

Vidaus temperatūra rodoma viršutinėje termometro dalyje.

Vidaus drėgmė rodoma apatinėje termometro dalyje.

Paspauskite mygtuką C/F, norėdami pakeisti temperatūros vienetus – °C ar °F.

## Didžiausia ir mažiausia temperatūros ir drėgmės vertė

Keletą kartų paspaudus mygtuką MEM pasirodys didžiausia ir mažiausia išmatuota temperatūros ir drėgmės vertė.

Laikykite nuspaudę mygtuką MEM, kad iš naujo nustatytumėte išmatuotų verčių atmintį.


## Datos rodymas

Esant laiko režimui paspauskite mygtuką UP – 3 sekundės pasirodys šiandieninė data.

## Žadintuvo nustatymas

1. Paspauskite mygtuką MODE, kad aktyvuotumėte žadintuvo nustatymo režimą.
2. 2 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką MODE. Ims mirksėti minutės.
3. Mygtuku UP nustatykite minutes ir patvirtinkite mygtuku MODE.
4. Mygtuku UP nustatykite valandas ir patvirtinkite mygtuku MODE.

Varpelio simbolis  reiškia, kad žadintuvą įjungtas.

Dar kartą paspauskite mygtuką UP, kad pasirodytų simbolis .

Kai ekrane rodomas šis simbolis, kas valandą pasigirs 2 pyptelėjimai.

Dar kartą paspaudę mygtuką UP, įsijungs žadintuvą ar įspėjimą apie valandas.

Simboliai nebebus rodomi.

## Snaudimo funkcija

1. Skambant žadintuvui paspauskite mygtuką SNOOZE, esantį termometro nugarinėje dalyje. Jis laikinai nutildys skambėjimą ir aktyvuos funkciją SNOOZE. Žadintuvas vėl skambės po 8 minučių.
2. Norėdami atšaukti funkciją SNOOZE, žadintuvui skambant paspauskite bet kurį mygtuką termometro nugarinėje dalyje (išskyrus SNOOZE).

## Foninis apšvietimas

Paspauskite mygtuką LIGHT, kad 5 sekundėms aktyvuotumėte ekrano foninį apšvietimą.

## Priežiūra ir valymas

Gaminys sukurtas taip, kad tinkamai naudojant patikimai tarnautų daugybę metų. Nurodymai, kaip teisingai naudoti prietaisą:

- Prieš pradėdami naudoti gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Gaminio nedėkite vietoje, kuriose galima vibracija ir smūgiai – tai gali jį sugadinti.
- Gaminio nedėkite ten, kur gali būti itin didelis slėgis, grėsti smūgiai, būti daug dulkių, didelė temperatūra ar drėgmė – tai gali pakenkti jo funkcionavimui, sugadinti baterijas ar deformuoti plastikines dalis.
- Ant gaminio nedėkite jokių atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančios žvakės.
- Gaminio nelaikykite nepakankamai ventiliuojamose vietose.
- Neliaskite gaminio vidinių elektros grandinių, nes galite jį sugadinti, o dėl to nebegalios garantija. Gaminį turėtų remontuoti tik kvalifikuotas specialistas.
- Valykite minkšta drėgna šluoste. Nenaudokite tirpiklių ar valiklių – jie gali subraižyti plastikines dalis ir sugadinti elektros grandines.
- Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Jei gaminys pažeistas ar blogai veikia, netaisykite jo patys. Taisyti turėtų pasirūpinti parduotuvė, kurioje jį pirkote.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Tai ne žaislas.
- Išimkite išsekusias baterijas. Iš jų gali ištėkėti skystis ir pažeisti gaminį. Naudokite tik naujas rekomenduojamas rūšies baterijas, o jas keisdami laikykitės poliškumo.
- Baterijų nemeskite į ugnį, neardykite ir neužtrumpinkite.



13.8.2005

Pasibaigus tarnavimo laikui termometras ir baterijos tampa kenksmingomis atliekomis. Nemeskite jų kartu su buitinėmis atliekomis. Jas perduokite surinkimo punktams, t. y. parduotuvei, kurioje pirkote gaminį.

Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie dėl fizinės, jutiminės ar protinės negalios, patirties ar žinių stokos negali šio prietaiso naudoti saugiai, nebent juos prižiūrėtų arba prietaisu naudotis apmokytų už jų saugumą atsakingas asmuo. Būtina prižiūrėti vaikus siekiant užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisu.

PASTABA: ši instrukcija gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo. Dėl ribotų spausdinimo galimybių šioje instrukcijoje esantys simboliai gali šiek tiek skirtis nuo simbolių ekrane. Šios instrukcijos negalima dauginti be gamintojo sutikimo.

Gaminys turi atitiktis sertifikata.

## LV Termometrs ar mitruma mēritāju

### Termometrs ar mitruma mēritāju

Termometrs rāda laiku, kalendāru, iekštempu temperatūru un mitrumu.

Tam ir minimālo un maksimālo vērtību atmiņa, kā arī modinātājpulkstenis ar laika atlikšanas funkciju.

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

### Tehniskie dati

- Kvarca pulkstenis
- Iekštempu temperatūras diapazons: 0–50 °C



- Temperatūras izšķirtspēja: 0,1 °C
- Iekštelpu mitruma diapazons: 2090%
- Mitruma mērījumu izšķirtspēja un precizitāte: 1 ±5 %
- Barošana: 1× 1,5 V AA
- Izmērs un svars: 93 × 93 × 37 mm; 109 g (bez baterijām)

## Pogas

	Nospiežot	Turot
SNOOZE-LIGHT	Aktivizē snaudas režīmu/displeja apgaismojumu	
MODE	Modinātājpulksteņa laiks	Modinātājpulksteņa, laika, datuma, 12/24 h iestatīšana
UP	Datuma, modinātājpulksteņa aktivizēšana/viens solis uz priekšu	
MEM	Rāda maks./min. mērījumu vērtības	Dzēš visas mērījumu vērtības
C/F	Rāda temperatūras vienības °C/°F	
RESET	Dzēš visas vērtības	

## Bateriju ievietošana

1. Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu termometra aizmugurē.
2. Ievietojiet bateriju nodalījumā vienu 1,5 V AA bateriju. Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizo polaritāti. Izmantojiet tikai viena veida sārmu baterijas. Neizmantojiet uzlādējamās baterijas. Likvidējiet izlietotās baterijas videi saudzīgā veidā saskaņā ar Jūsu valsts likumdošanas aktu prasībām.
3. Aizveriet bateriju nodalījuma vāciņu.

## Laika iestatīšana

1. Turiet nospiestu pogu „MODE”. Stundu cipars displejā sāks mirgot.
2. Izmantojiet pogu „UP”, lai nomainītu vērtības:  
minūtes — stundas — 12/24 h formāts/mēnesis/diena
3. Pārejiet no vērtības uz vērtību, īsi nospiežot pogu „MODE”.

## Iekštelpu temperatūra un mitrums, temperatūras vienības

Iekštelpu temperatūra tiek attēlota termometra augšpusē.

Iekštelpu mitrums tiek attēlots termometra apakšpusē.

Nospiediet pogu „C/F”, lai pārslēgtu temperatūras vienības °C vai °F.

## Maksimālās un minimālās temperatūras un mitruma vērtības

Vairākas reizes nospiediet pogu „MEM”, lai attēlotu maksimālās un minimālās temperatūras un mitruma mērījumu vērtības.

Turiet nospiestu pogu „MEM”, lai atiestatītu mērījumu vērtību atmiņu.

## Datuma attēlošana

Laika attēlošanas režīmā nospiediet pogu „UP”, lai trīs sekundes attēlotu datumu.

Modinātājpulksteņa iestatīšana

1. Nospiediet pogu „MODE”, lai aktivizētu modinātājpulksteņa iestatīšanas režīmu.
2. Turiet nospiestu pogu „MODE” divas sekundes. Minūšu cipars displejā sāks mirgot.
3. Izmantojiet pogu „UP”, lai nomainītu minūtes, tad apstipriniet izmaiņas, nospiežot pogu „MODE”.
4. Izmantojiet pogu „UP”, lai nomainītu stundas, tad apstipriniet izmaiņas, nospiežot pogu „MODE”.

Modinātājpulksteņa aktivizācija tiek signalizēta ar zvana ikonu .

Vēlreiz nospiediet pogu „UP”, lai parādītu ikonu .

Kad šī ikona tiek attēlota displejā, katras pilnas stundas sākumā kā atgādinājums divas reizes tiek atskaņota skaņa.

Vēlreiz nospiežot pogu „UP”, varat atcelt modinātājpulksteņa aktivizāciju vai atgādājumu par pilnām stundām. Ikonas netiks attēlotas.

## Snaudas funkcija

1. Kad modinātājpulkstenis zvana, nospiediet pogu „SNOOZE” termometra aizmugurē. Tas uz laiku pārtrauc zvanišanu un aktivizē funkciju „SNOOZE”. Modinātājpulkstenis atkal zvanīs pēc astoņām minūtēm.
2. Lai atceltu funkciju „SNOOZE”, nospiediet jebkuru pogu termometra aizmugurē (izņemot pogu „SNOOZE”), kad modinātājpulkstenis zvana.

## Aizmugurgaismojums

Nospiediet pogu „LIGHT”, lai piecas sekundes aktivizētu displeja aizmugurgaismojumu.

## Apkope un uzturēšana

Šis izstrādājums ir izstrādāts tā, lai, pareizi lietojot, tas uzticami kalpotu daudzus gadus. Pareizas darbības nodrošināšanai ir jāievēro vairāki norādījumi.

- Pirms izstrādājuma lietošanas uzsākšanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietā, kur tas tiktu pakļauts vibrācijām un triecieniem, — tas var bojāt izstrādājumu.
- Nepakļaujiet izstrādājumu pārmērīgam spiedienam, triecieniem, putekļiem un augstai temperatūrai, vai mitrumam — tas var bojāt izstrādājuma funkcionalitāti, baterijas vai arī deformēt plastmasas daļas.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma atklātas uguns avotus, piemēram, degošas sveces.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietā ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Nemēģiniet izmainīt izstrādājuma iekšējās elektriskās shēmas — Jūs varat tās sabojāt un anulēt garantiju. Šo izstrādājumu atļauts remontēt tikai kvalificētiem profesionāļiem.
- Tiriet izstrādājumu ar mitru, mikstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus — tie var saskrāpēt plastmasas elementus un sabojāt elektriskās shēmas.
- Nemērciet izstrādājumu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Ja izstrādājums ir bojāts vai ir traucēta tā darbība, necentieties to salabot saviem spēkiem. Remonta veikšanai nododiet izstrādājumu veikalā, kur to iegādājāties.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā. Šis izstrādājums nav rotāļlieta.
- Izņemiet izlietotās baterijas. Tām var rasties noplūde, kas bojā izstrādājumu. Izmantojiet vienīgi jaunas ieteicamā veida baterijas un ievērojiet pareizo polaritāti, veicot to nomaiņu.
- Nemēģiniet baterijas uguni, neizjauciet un neslēdziet tās isslēgumā.



13.8.2005

Bateriju un izstrādājuma darba dzīves cikla beigās tie kļūst par bīstamiem atkritumiem. Neizmetiet tos kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet tos savākšanas punktā, piem., veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

Šo ierīci nav atļauts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, kas var nodrošināt drošu ierīces lietošanu, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu. Nepieciešams nodrošināt bērnu uzraudzību, lai nepieļautu rotāļšanos ar ierīci.

**PIEZĪME.** Šī lietošanas instrukcija nav tikt izmainīta bez iepriekšēja brīdinājuma. Nemot vērā ierobežotās drukas iespējas, šajā lietošanas instrukcijā attēlotie simboli var atšķirties no simboliem displejā. Šo lietošanas instrukciju ir aizliegts pavairot bez ražotāja atļaujas.

Šim izstrādājumam ir izdots atbilstības sertifikāts.



## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ Termometer z vlagomerom \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_ E0114 \_\_\_\_\_

DATUM PRODAJE: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel: +386 8 205 17 20